

**Zeitschrift:** Magazine aide et soins à domicile : revue spécialisée de l'Association suisse des services d'aide et de soins à domicile

**Herausgeber:** Spitex Verband Schweiz

**Band:** - (2016)

**Heft:** 6

**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Sudoku

### Impressum

#### Editeur

Association suisse des services  
d'aide et de soins à domicile  
Sulgenauweg 38, Case Postale 1074, 3000 Berne 23  
Tél. +41 31 381 22 81  
admin@spitex.ch, www.spitex.ch

#### Direction et rédaction

Magazine Aide et Soins à Domicile  
Sulgenauweg 38, Case Postale 1074, 3000 Berne 23  
Tél. +41 31 370 17 59  
edition@magazineasd.ch  
redaction@magazineasd.ch  
www.magazineasd.ch

ISSN 2296-6994

#### Parution

6 x par an en print et en version numérique

#### Délai pour les annonces

16 janvier 2017 (édition 1/2017)

#### Tirage total 6000 exemplaires

1500 exemplaires en français  
4200 exemplaires en allemand  
300 exemplaires en italien (supplément)

#### Abonnements

Service abonnements Magazine ASD  
Industriestrasse 37, 3178 Bösingen  
Tél. 031 740 97 87, abo@spitexmagazin.ch

#### Rédaction

Nadia Rambaldi, rédactrice responsable (RA)  
Pierre Gumy (PG)  
Militza Bodi (mb)  
Annemarie Fischer (fi)  
Christa Lanzicher (cl)  
Stefano Motta (sm)

#### Ont collaboré à ce numéro

Pia Neuenschwander, Brigitte Zirbs

#### Corrections

Ilse-Helen Rimoldi

#### Annonces

Pomcanys Marketing SA  
Tina Bickel, Consultante média  
Aargauerstrasse 250, 8048 Zurich  
Tél. +41 44 496 10 22  
Mobile +41 79 674 29 13  
tina.bickel@pomcanys.ch  
www.pomcanys.ch

#### Conception visuelle / Mise en page

Pomcanys Marketing AG, Zurich  
www.pomcanys.ch

#### Impression

Stutz Druck AG, Wädenswil  
www.stutz-druck.ch

imprimé en  
suisse

#### L'utilisation et la reproduction des articles

sont soumis à une autorisation de la rédaction.  
Les manuscrits ne sont pas retournés.

3		1		8 <sup>a</sup>	4		5
7		9		b	1		2
			5	7	3	6	9
	2	8		3 <sup>c</sup>			7
4				5			8
9				7		2	1
8	4	3	7		5		
1		2		d		8	6
5		6		2	7		3

#### Envoyez-nous la solution par e-mail:

Magazine ASD, Concours  
Sulgenauweg 38  
Case Postale 1074  
3000 Berne 23  
concours@magazineasd.ch

#### Délai pour les envois:

16 janvier 2017

Peuvent participer tous les lecteurs du Magazine ASD, à l'exception des employés de l'ASSASD et leurs familles. Les gagnants qui auront été tirés au sort seront informés. Aucune correspondance ne sera échangée à ce sujet. La voie judiciaire est exclue.

Envoyez-nous la solution! Trois exemplaires de  
**L'urgence d'être humain,**  
livre de Philippe Morel, sont à gagner!

## La promotion de la santé, ça marche!

red. La conférence nationale pour la prévention et la promotion de la santé abordera, le 19 janvier 2017, les défis liés à l'évaluation des mesures de promotion de la santé. Les mesures les plus efficaces, les facteurs qui garantissent le succès des interventions sans oublier d'aborder les pratiques novatrices en la matière seront donc aux cœur des échanges de cette rencontre qui aura lieu à Neuchâtel.

Une large palette d'interventions sera présentée par des spécialistes de différents domaines tels que l'alimentation et l'activité physique, la santé psychique ou encore les dépendances. Plusieurs ateliers réuniront les responsables de projets avec les personnes qui ont effectué leur évaluation, afin d'échanger les points de vue sur les leçons apprises et les défis rencontrés. Comme en 2015, la cérémonie de remise du prix «Compétences en santé», doté de 19 000 francs, aura lieu dans le cadre de la Conférence nationale.

Jeudi 19 janvier, Aula des Jeunes-Rives, Neuchâtel.

[www.promotionsante.ch](http://www.promotionsante.ch)

## Deuxième édition du salon suisse de la santé

red. Plus de 80 stands ludiques et interactifs, quelque 100 conférences et 6000 m<sup>2</sup> d'exposition accueillant, entre autres, un hôpital des nounours, des dizaines d'animations pour les enfants et une quarantaine de tests de santé à faire sur place. Le salon Planète Santé Live à Rennens a vu grand pour sa seconde édition qui s'est déroulé du 24 au 27 novembre.

A cette occasion, l'Association vaudoise d'aide et de soins à domicile (AVASAD) a collaboré avec l'Etat de Vaud, le Réseaux Santé Vaud, l'Association vaudoise des médecins de famille (MF Vaud) et la Société Vaudoise de Pharmacie (SVPh) pour présenter le système de santé du canton. Sur le stand, les visiteurs ont pu découvrir les richesses de l'offre en soins et des interactions entre les différents partenaires présents. Au travers d'une animation, d'un test de la mémoire ou d'une évaluation gériatrique ambulatoire, le stand a atteint son objectif: mettre le visiteur au centre comme acteur principal des décisions médicales qui le concernent.

[www.planetesante.ch/salon](http://www.planetesante.ch/salon)